

# **SALORA**

**GEBRUIKSAANWIJZING  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
OPERATING INSTRUCTIONS  
MODE D'EMPLOI**

**24HSB5002**

**KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDBEDIENING  
FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG  
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL  
TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE**

CE



50404748

## Table des matières

Consignes de sécurité .....	89
Symboles sur le produit .....	89
Informations sur l'environnement .....	90
Fonctions .....	91
Accessoires Inclus .....	91
Mise en Veille .....	91
Commutateur de Commande et Fonctionnement de la TV .....	92
Insertion des Piles Dans la Télécommande .....	92
Branchement à l'alimentation .....	92
Branchement de l'antenne.....	92
Notification.....	92
Spécifications .....	93
Télécommande.....	95
Connexions.....	96
Marche/Arrêt.....	97
Première Installation.....	97
Lecture de média via entrée USB.....	98
Menu Navigateur Média .....	98
FollowMe TV (si Disponible).....	98
Serveurs intermédiaires CEC et CEC RC .....	98
E-Manuel .....	99
Contenu du menu Téléviseur .....	100
Fonctionnement général de la TV .....	103
Utilisation de la liste de chaînes .....	103
Configuration des paramètres parentaux .....	104
Guide des Programmes Électroniques (EPG)....	104
Services Télétex.....	105
Mise à Jour du Logiciel.....	105
Résolution des Problèmes et Astuces .....	105
Modes d'affichage Typiques d'une Entrée de PC	106
Compatibilité des Signaux AV et HDMI .....	107
Formats de fichiers vidéo pris en charge pour le mode USB .....	108
Formats de fichiers image pris en charge pour le mode USB .....	108
Formats de fichiers audio pris en charge pour le mode USB .....	109
Formats de fichiers de sous-titrage pris en charge pour le mode USB .....	110
Résolutions DVI prises en charge .....	111
Portail Internet .....	115

## Consignes de sécurité

	<b>MISE EN GARDE</b> RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR	
<b>MISE EN GARDE</b> : POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.		

Pendant les phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudres) et de longues périodes d'inactivité (vacances/congés) déconnectez le téléviseur du secteur.

La fiche d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur du secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

**Remarque** : Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.

### IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil




**⚠ AVERTISSEMENT** : Ne laissez jamais les personnes (y compris les enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et/ou connaissance concernant l'utilisation des appareils électriques sans supervision.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat tempéré.
- Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des endroits publics.
- Distance minimale autour de l'appareil pour une aération suffisante : 5 cm
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- La fiche de prise de courant doit demeurer aisément accessible. **Ne posez pas** le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un(e) cordon/prise d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et **évit**ez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la prise d'alimentation avec des mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service

après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

**Avertissement** : N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

 Mise en garde	Blessures graves ou risque de mort
 Risque d'électrocution	Risque de tension dangereuse
 Entretien	Composant d'entretien important

### Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés **sur le produit** pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.



**Équipement de classe II** : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



**Équipement de classe II avec mise à la terre fonctionnelle** : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre. Le système de mise à la terre est utilisé pour des besoins fonctionnels.



**Raccordement à une terre de protection** : La borne marquée est destinée au branchement



du conducteur de terre de protection associé au câblage d'alimentation.



**Borne dangereuse sous tension** : Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



**Mise en garde, voir instructions d'utilisation** : Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

#### Produit Laser de Classe 1 :

Ce produit contient une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation raisonnablement prévisibles.

### AVERTISSEMENT

N'avez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.

Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

### AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez attentivement les instructions avant de fixer votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. S'il n'est pas fourni avec votre téléviseur vous pouvez vous en procurer chez votre revendeur local.
- Le téléviseur ne doit pas être fixé à un plafond ou un mur incliné.
- Utilisez uniquement les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés (voir le tableau en fin de notice).
- Le support mural doit être fixé à votre mur avec des vis adaptées à la nature de votre mur. En cas de doute veuillez consulter un professionnel.
- Afin d'éviter la chute du téléviseur, les vis doivent être serrées convenablement sans trop les serrer.

### AVERTISSEMENT

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- Utilisez des armoires/supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utilisez uniquement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.
- Ne placez pas le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoires ou étagères) sans fixer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne mettez pas de tissus ou autre matériau entre le téléviseur et le meuble de support sur lequel il est placé.
- Sensibilisez les enfants sur les dangers qu'ils encourent en grim pant sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur actuel est maintenu et déplacé, les mêmes mesures citées plus haut doivent être appliquées.

### AVERTISSEMENT

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou, à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique, voir la norme EN 60728-11).

#### Informations sur l'environnement

Ce téléviseur a été conçu conformément aux normes environnementales. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, veuillez suivre les étapes ci-après :

Le téléviseur ajuste sa **Consommation d'énergie** en fonction du niveau choisi, entre **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** ou **Auto**. Si vous souhaitez régler le **Rétro-Éclairage** à une valeur fixe, allez au menu **Paramètres Personnalisés** et réglez manuellement le **Rétro-Éclairage** (situé en dessous de l'option **Économie d'énergie**) à l'aide des touches Gauche et Droite de la télécommande. Réglez sur **Désactiver** pour désactiver cette option.

**Remarque :** Les options **d'économie d'énergie** disponibles peuvent varier en fonction du **Mode** sélectionné dans le menu **Système>Image**.

Vous pouvez accéder aux paramètres **d'économie d'énergie** dans le menu **Système>Image**. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si vous appuyez sur le bouton droit alors que l'option **Auto** est sélectionnée, ou sur le bouton gauche alors que l'option **Paramètres Personnels** est sélectionnée, le message « **L'écran s'éteindra dans 15 secondes.** » s'affiche à l'écran. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur **OK** pour éteindre immédiatement l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'écran va s'éteindre après 15 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou sur le téléviseur pour allumer l'écran à nouveau.

**Remarque :** L'option **d'extinction d'écran** n'est pas disponible lorsque le mode **Jeu** est activé.

Lorsque le téléviseur n'est pas utilisé, veuillez l'éteindre ou le débrancher du secteur. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie.

## Fonctions

- TV couleur avec télécommande
- TV numérique / par câble / satellite entièrement intégrée (DVB-T-T/C)
- Entrées HDMI pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- Entrée USB
- Système de menu OSD
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.).
- Système de son stéréo
- Télétexte
- Connexion de casque
- Système de programmation automatique
- Réglage manuel
- L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps
- Minuteur de mise en veille
- Verrouillage parental
- Coupure automatique du son en l'absence de transmission.
- Lecture NTSC
- AVL (Limitation automatique du volume)
- PLL (Recherche de fréquences)
- Entrée PC
- Mode Jeu (en option)
- Fonction de coupure de l'image
- 802.11 a/b/g/n Support WIFI intégré
- PartAge audio Vidéo

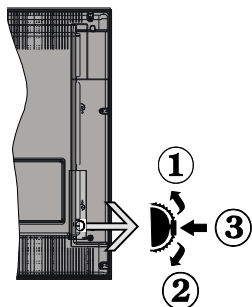
## Accessoires Inclus

- Télécommande
- Piles : 2 x AAA
- Manuel d'instructions

## Mise en Veille

Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 3 minutes, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'aucun signal n'a été reçu après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

Si le téléviseur est allumé et qu'il n'est pas utilisé pendant un certain temps, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran. « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'aucun signal n'a été reçu après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.



1. Direction précédente
2. Direction suivante
3. Sélection de Volume/Info/Liste des sources et commutateur de mise en veille

Le bouton de commande vous permet de contrôler le volume, le programme, la source et la mise en veille de votre TV.

**Pour régler le volume :** Augmentez le volume en appuyant sur le bouton Haut. Diminuez le volume en appuyant sur le bouton Bas.

**Pour changer de chaîne :** Appuyez sur le bouton du milieu et la bande d'information apparaît à l'écran. Déroulez les chaînes enregistrées en appuyant sur les boutons Haut ou Bas.

**Pour régler la source :** Appuyez deux fois sur la partie centrale du bouton (pour la deuxième fois) pour faire apparaître la liste à l'écran. Parcourez les sources disponibles en appuyant sur le bouton Haut ou Bas.

**Pour éteindre la Télé** Appuyez sur le centre du bouton vers le bas et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes, le téléviseur passe alors en mode veille.

### Remarques :

- Si vous éteignez le téléviseur, vous devrez reprendre la même procédure pour régler le volume.
- Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide du bouton de commande.

### Fonctionnement de la TV à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande pour afficher l'écran du menu principal. Utilisez les boutons de direction pour sélectionner un onglet de menu et appuyez sur **OK** pour entrer. Utilisez à nouveau ces boutons de directions pour sélectionner ou définir un élément. Appuyez sur le bouton **Return/Back** ou **Menu** pour sortir du menu.

### Sélection d'entrée

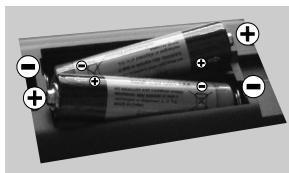
Une fois que vous connectez votre télé à des systèmes externes, vous pouvez passer à d'autres sources. Appuyez sur le bouton **Source** de la télécommande successivement pour sélectionner les différentes sources.

### Changer les chaînes et régler le volume

Vous pouvez changer de chaîne et régler le volume à l'aide des boutons **Volume +/-** et **Programme +/-** de la télécommande.

### Insertion des Piles Dans la Télécommande

Soulevez doucement le couvercle situé à l'arrière de la télécommande. Insérez deux piles **AAA**. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectez la polarité). Remplacez le couvercle.

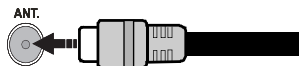


### Branchement à l'alimentation

**IMPORTANT :** Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner avec une prise de **220-240 V AC, 50 Hz**. Après déballage, laissez le téléviseur atteindre la température ambiante de la pièce avant de le brancher sur la prise secteur. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

### Branchement de l'antenne

Branchez l'antenne ou le câble de la TV à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE (ANT) située à l'arrière de la TV.



### Notification

#### RECONNAISSANCE DE MARQUE COMMERCIALE

HDMI, l'interface multimédia de haute définition ainsi que le logo de HDMI sont des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, inc. aux États Unis d'Amérique et dans d'autres pays.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires « Dolby » et le symbole du double D sont des appellations commerciales de Dolby Laboratories.



YouTube et le logo de YouTube sont des marques déposées de Google Inc.

Cet appareil est doté d'une technologie dont les droits de propriété intellectuelle reviennent à Microsoft.

Toute utilisation ou diffusion de cette technologie sans autorisation expresse de Microsoft est interdite.

Les propriétaires de contenus utilisent la technologie d'accès au contenu Microsoft PlayReady™ pour protéger leur propriété intellectuelle, ainsi que les contenus protégés par des droits d'auteur. Ce dispositif utilise la technologie PlayReady pour accéder à son contenu protégé et/ou à celui de la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM). Si le dispositif échoue dans l'application des restrictions relatives à l'utilisation de contenu, les propriétaires de contenus peuvent exiger de Microsoft l'annulation de l'utilisation par le dispositif du contenu protégé PlayReady. Cette annulation n'affecte pas les contenus non-protégés ou ceux protégés par d'autres technologies d'accès au contenu. Les propriétaires de contenus pourraient vous demander de mettre à niveau PlayReady pour accéder à leurs contenus. Si vous ignorez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder au contenu qui requiert une mise à niveau.

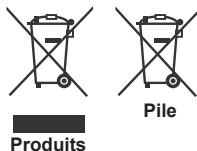
### Informations Applicables aux Utilisateurs Concernant La Mise au Rebut de l'ancien Appareil et des Piles.

#### [Union européenne uniquement]

L'équipement portant ces symboles ne doit pas être mis au rebut comme les ordures ménagères.

Vous devriez chercher des méthodes et des systèmes de recyclage appropriés pour l'élimination de ces produits.

**Remarque :** Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



## Spécifications

<b>Télédiffusion</b>	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK
<b>Réception des chaînes</b>	VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPERBAND
<b>Réception numérique</b>	TV numérique par câble terrestre entièrement intégrée (DVB-T-C)
<b>Nombre de chaînes prédéfinies</b>	1 000
<b>Indicateur de chaîne</b>	Affichage à l'écran
<b>Entrée d'antenne RF</b>	75 Ohm (déséquilibrée)
<b>Tension de fonctionnement</b>	220-240V AC, 50Hz
<b>Audio</b>	Allemand+Nicam Stéréo
<b>Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD)</b>	2 x 2,5
<b>Consommation électrique (W)</b>	45 W
<b>Poids (Kg)</b>	4,50
<b>Dimensions TV DxLxH (avec pied) (mm)</b>	134 x 554 x 370
<b>Dimensions TV DxLxH (sans pied) (mm)</b>	35/61 x 554 x 339
<b>Affichage</b>	24"
<b>Température de fonctionnement et humidité</b>	0 °C à 40 °C, soit 85 % d'humidité maximale

## Spécifications du transmetteur LAN sans fil

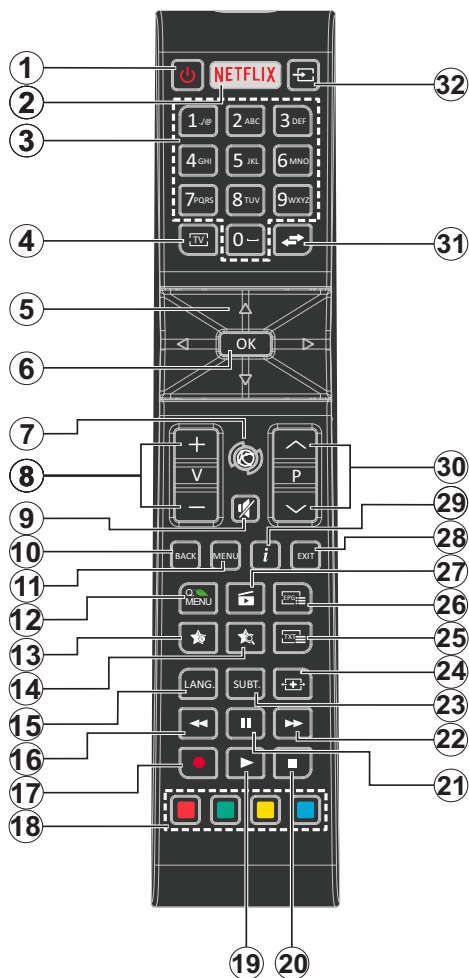
Gammes de fréquence	Puissance de sortie maximale
2 400 - 2 483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5 150 - 5 250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5 250 - 5 350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5 470 - 5 725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

### Restrictions relatives aux pays

Cet appareil est conçu pour être utilisé à la maison ou au bureau dans tous les pays de l'UE (et dans d'autres pays conformément à la directive de l'UE en vigueur) sans restriction, excepté pour les pays mentionnés ci-dessous.

Pays	Restrictions
Bulgarie	Autorisation générale requise pour une utilisation en extérieur et dans un service public.
France	Utilisation en intérieur uniquement pour 2 454 à 2 483,5 MHz.
Italie	En cas d'utilisation en dehors de vos propres locaux, une autorisation générale est requise.
Grèce	Utilisation en intérieur pour une bande de 5 470 à 5 725 MHz
Luxembourg	Une autorisation générale est requise en cas de fourniture du réseau et du service (pas pour le spectre).
Norvège	La radiotransmission est interdite pour la zone géographique dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Ålesund.
Fédération de Russie	Utilisation en intérieur uniquement.

Les exigences relatives aux pays sont sujettes à des modifications. Il est recommandé à l'utilisateur de contacter les autorités locales afin d'obtenir des informations sur la réglementation en vigueur relativement aux LAN sans fil de 2,4 GHz et 5 GHz.



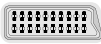










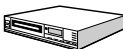










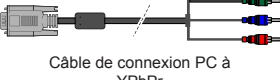




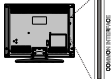





### (\*) MON BOUTON 1 ET MON BOUTON 2


Ces boutons sont dotés de fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser les fonctions de ces boutons en les appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation apparaîtra à l'écran. La fonction MON BOUTON est maintenant associée à la fonction sélectionnée.


Remarque : Si vous procédez à **Installation Initiale**, MON BOUTON 1 et 2 retournent à leurs fonctions par défaut.

1. **Veille** : Met le téléviseur Sous / Hors tension
2. **Netflix** : Lance l'application Netflix.
3. **Boutons numériques** : Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
4. **TV** : Affiche la liste des chaînes / Retourne au mode TV
5. **Boutons de direction** : Permet de naviguer entre les menus, les contenus, etc. et affiche les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez à Droite ou à Gauche
6. **OK** : Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche la liste des chaînes (en mode DTV)
7. **Internet** : Ouvre la page d'accueil, où vous pourrez accéder aux nombreuses applications Web
8. **Volume +/-**
9. **Muet** : Réduit complètement le volume du téléviseur
10. **Précédent/Retour** : Retourne à l'écran précédent, ouvre la page index (en mode TXT)
11. **Menu** : Affiche le menu du téléviseur
12. **Menu Rapide** : Affiche une liste de menus pour accès rapide
13. **Mon bouton 1 (\*)**
14. **Mon bouton 2 (\*)**
15. **Langue** : Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
16. **Retour rapide** : Lecture rapide en arrière des médias comme les films
17. Aucune fonction
18. **Boutons de couleur** : Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
19. **Lecture** : Démarre la lecture du média sélectionné
20. **Arrêt** : Suspend définitivement la lecture du média en cours
21. **Pause** : Suspend la lecture du média en cours
22. **Avance rapide** : Lecture en avant des médias comme les films
23. **Sous-titres** : Active et désactive les sous-titres (si disponibles)
24. **Écran** : Modifie le format de l'image
25. **Texte** : Affiche le télétexte (si disponible), appuyez à nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)
26. **EPG (Guide électronique des programmes)** : Affiche le guide électronique des programmes
27. **Navigation Média** : Affiche l'écran de navigation média
28. **Quitter** : Ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent
29. **Info** : Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (dévoile - en mode TXT)
30. **Programme +/-**
31. **Permuter** : Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles
32. **Source** : Affiche toutes les sources de diffusion et de contenu disponibles

## Connexions

Connecteur	Type	Câbles	Périphérique
	Branchement Péritel (arrière)		
	VGA Branchement (arrière)		
<b>AV LATÉRAL</b> 	Connexion PC/YPbPr Audio (latérale)	 Câble Audio YPbPr/PC	
	Connexion HDMI (arrière)		
<b>SPDIF</b> 	Connexion SPDIF (Sortie coaxiale) (arrière)		
<b>AV LATÉRAL</b> 	Connexion AV latéral (Audio/ Vidéo) (latéral)	 Câble AV	
<b>CASQUE</b> 	Branchement du casque (latéral)		
<b>YPBPR</b> 	Connexion vidéo YPbPr (arrière)	 Câble de connexion PC à YPbPr	
	Connexion USB (latéral)		
	Connexion CI (latéral)		
<b>LAN</b> 	Branchement Ethernet (arrière)	 Câble LAN / Ethernet	

 **REMARQUE :** Lorsque vous connectez un périphérique via l'entrée YPbPr ou l'entrée AV latérale, vous devez utiliser les câbles de branchement pour activer la connexion. Voir les illustrations à gauche. | Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA. | Vous ne saurez utiliser le VGA et le YPbPr de manière interchangeable. | Pour activer la fonction audio PC/YPbPr, utilisez les entrées audio latérales et un câble audio YPbPr/PC pour la connexion audio. Si un périphérique externe est branché à l'aide des prises PÉRITEL, le téléviseur passe automatiquement en mode AV. | Pendant la réception des chaînes DTV (Mpeg 4 H. 264) ou en mode Navigateur multimédia, la sortie ne sera pas disponible à travers la prise péritel. | Lorsque vous utilisez le kit de montage au mur (fourni par un tiers du contrat, si non fourni), nous vous recommandons de connecter tous vos câbles à l'arrière du téléviseur avant l'installation murale. | Insérez ou retirez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ÉTEINT. Veuillez consulter le manuel d'instruction du module pour plus de détails sur les réglages. | Chaque entrée USB de votre téléviseur prend en charge les périphériques atteignant jusqu'à 500 mA. En branchant les appareils dont la valeur actuelle dépasse 500mA, vous courez le risque d'endommager votre téléviseur. | Lorsque vous connectez un câble HDMI à votre téléviseur, vous devez utiliser uniquement un câble HDMI blindé pour garantir une immunité suffisante contre les parasites radioélectriques.

 Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.



## Marche/Arrêt

### Pour Allumer la TV

Connectez le câble d'alimentation à une source d'alimentation telle qu'une prise murale (220 - 240 V AC, 50 Hz).

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

- Appuyez sur le bouton **Veille**, **Programme +/-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.
- Appuyez sur le commutateur situé sur le côté de la TV jusqu'à ce que la TV passe en mode de veille.

### Pour éteindre la TV

Appuyez sur le bouton **Veille** de la télécommande ou appuyez sur le bouton de contrôle sur le côté du téléviseur jusqu'à ce que le téléviseur passe en mode veille.

### Pour arrêter complètement le téléviseur, débrancher le cordon d'alimentation du secteur.

*Remarque* : Lorsque le téléviseur passe en mode veille, le voyant veille LED clignote pour indiquer que les fonctions comme LED, téléchargement OTA, ou Miniterie sont actives. La LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode veille.

## Première Installation

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**.

À l'écran suivant, réglez vos préférences à l'aide des boutons de direction.

*Remarque* : À ce niveau, en fonction du **Pays** sélectionné, il peut vous être demandé de saisir et de confirmer un code PIN. Le code PIN choisi ne saurait être 0000. Vous devez le saisir si l'on vous demande de le faire pour toute opération dans le menu plus tard.

### À propos de la sélection des types de diffusion

**Antenne numérique** : Si l'option de recherche des émissions par **Antenne Numérique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions hertziennes une fois les autres réglages initiaux terminés.

**Câble numérique** : Si l'option de recherche de programmes numériques **par câble** est activée, le téléviseur recherche les programmes numériques par câble après avoir terminé la configuration des autres paramètres par défaut. Selon vos préférences, un message peut s'afficher avant le lancement de la recherche. Sélectionnez **OUI** et appuyez sur **OK** pour continuer. Pour annuler l'opération, sélectionnez **NON** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez sélectionner **Réseau** ou des valeurs telles que **Fréquence**, **ID de Réseau** ou **Étape de Recherche**. Une fois la sélection terminée, appuyez sur le bouton **OK**.

*Remarque* : La durée de la sélection varie en fonction de l'étape de Recherche sélectionnée.

**Analogique** : Si l'option de recherche des émissions **Analogique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions analogiques une fois les autres réglages initiaux terminés.

Vous pouvez, en outre, choisir un type de diffusion comme favori. La priorité est accordée au type d'émission sélectionné pendant le processus de recherche et les chaînes associées seront listées au-dessus de la **Liste des Chaînes**. Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Vous pouvez activer l'option **Mode de Mémoire** à ce niveau. Cette option configurera les paramètres de votre téléviseur pour la mémoire. Les fonctionnalités du téléviseur pris en charge s'afficheront en haut de l'écran en tant que bannière d'informations selon le modèle. Cette option est uniquement destinée à l'usage de magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domestique** pour un usage domestique. Vous pouvez accéder à cette option à partir du menu **Système>Paramètres>Plus** et vous pouvez l'activer ou la désactiver plus tard.

Appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande pour continuer et le menu **Paramètres réseau/Internet** s'affiche par la suite, si vous confirmez le message précédemment affiché demandant si vous souhaitez paramétrer le réseau. Veuillez-vous référer à la partie **Connectivité** pour configurer une connexion avec ou sans fil. Après avoir terminé la configuration, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer. Pour passer à l'étape suivante sans rien faire sélectionnez **NON** et appuyez sur le bouton **OK** lorsque le message s'affiche demandant si vous souhaitez paramétrer le réseau.

À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.

Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, les résultats de la recherche s'affichent à l'écran. Appuyez sur **OK** pour continuer. L'option **Modifier la Liste des Chaînes** s'affiche par la suite. Vous pouvez modifier la liste des chaînes selon vos préférences ou appuyer sur le bouton **Menu** pour revenir au mode télévision.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN(\*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(\* ) LCN est le système de numéros de chaînes logiques qui sélectionne les émissions disponibles suivant une séquence de chaînes reconnaissable (le cas échéant).

*Remarque* : Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la première installation. (\*) Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.



## Lecture de média via entrée USB

Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2.5 et 3.5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) ou une carte mémoire USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.

**IMPORTANT!** Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur prend en charge le formatage des disques NTFS et FAT32.

Patiencez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. N'enlevez jamais un périphérique USB durant la lecture d'un fichier.





Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés l'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.

Nous vous recommandons d'utiliser directement le(s) entrée(s) USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.

**Remarque :** Lors de la lecture des fichiers d'image, le menu **Navigateur multimédia** peut uniquement afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.

## Menu Navigateur Média

Vous pouvez lire les fichiers de photo, de musique et de film stockés sur un disque USB en connectant ce dernier à votre téléviseur. Branchez un disque USB à l'une des entrées USB située sur le côté du téléviseur. En appuyant le bouton **Menu** lorsque vous êtes encore en mode **Navigateur média**, vous aurez accès aux options **D'image**, de **son** et de **Réglage**. En appuyant une fois de plus sur le bouton **Menu** l'écran disparaîtra. Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigateur média** via votre menu **Réglages**.

Fonctionnement du mode Aléatoire / Boucle	
Démarrez la lecture via la touche <b>Lecture</b> et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant leur ordre de départ.
Démarrez la lecture via la touche <b>OK</b> et activez 	Le même fichier sera lu en boucle (répété).
Démarrez la lecture via la touche <b>Lecture</b> et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus une fois suivant un ordre aléatoire.
Démarrez la lecture via la touche <b>Lecture</b> et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant le même ordre aléatoire.

## FollowMe TV (si Disponible)

Avec votre tablette, vous pouvez suivre l'émission en cours à partir de votre téléviseur smart via la fonction **FollowMe TV**. Installez l'application Smart Center requise sur votre périphérique portable. Démarrer l'application.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de cette fonction, voir les instructions relatives à l'application que vous utilisez.

**Remarque :** Cette application pourrait ne pas être prise en charge par tous les modèles de tablette. Les chaînes en HD ne sont pas supportées et les deux périphériques doivent être connectés au même réseau.

## Serveurs intermédiaires CEC et CEC RC

Cette fonction permet de contrôler les périphériques actifs CEC qui sont connectés aux ports HDMI à partir de la télécommande de la Télé.

L'option **CEC** du menu **Système>Paramètres>Autres** doit être définie sur **Activé** en premier lieu. Appuyez sur le bouton **Source** et sélectionnez l'entrée HDMI du périphérique CEC connecté à partir du menu **Liste de sources**. Si un nouveau périphérique CEC est connecté, il va s'afficher dans le menu **Source** avec son propre nom, au lieu du nom du port HDMI connecté (lecteur DVD, enregistreur 1, etc.).

La télécommande de la télé peut automatiquement fonctionner après avoir sélectionné la source HDMI connectée.

Pour terminer cette opération et à nouveau commander la TV à distance, appuyez sur le bouton **Quick Menu** de la télécommande, sélectionnez l'option **CEC RC Passthrough** puis réglez sur **Désactivée** à l'aide des boutons de gauche ou droite. Cette fonction peut également être activée ou désactivée dans le menu **Système>Paramètres>Autres**.

La Télé supporte également la fonction ARC (Audio Return Channel). Cette fonction est un lien audio qui permet de remplacer d'autres câbles entre la Télé et le système audio (récepteur A/V ou système stéréo).

Si le mode ARC est activé, la Télé ne mute pas automatiquement les autres sorties audio. Vous devrez baisser manuellement le volume de la Télé à zéro si vous voulez que le son sorte uniquement du périphérique audio connecté (pareil pour les autres sorties audio numériques optiques ou coaxiales). Si vous souhaitez modifier le volume du périphérique connecté, sélectionnez le périphérique à partir de la liste des sources. Dans ce cas, les touches de contrôle du volume s'orientent vers le périphérique audio connecté.

**Remarque :** La souris ARC fonctionne uniquement via l'entrée HDMI1.

## Commande audio système

Permet d'utiliser l'option Amplificateur/récepteur audio avec le téléviseur. Vous pouvez régler le volume à

l'aide de la télécommande de votre téléviseur. **Pour activer cette fonction, définissez l'option Haut-parleurs du menu Système>Paramètres>Autres sur Amplificateur.** Les haut-parleurs du téléviseurs seront coupés et le son de la source visionnée proviendra du système audio connecté.

*Remarque : L'appareil audio devrait prendre en charge la fonction de Contrôle du Système Audio et l'option CEC doit être réglée sur **Activé**.*

## **E-Manuel**

Vous pouvez accéder aux instructions relatives aux fonctions de votre téléviseur à partir du E-Manuel.

Pour utiliser le E-Manuel (ou Manuel électronique), appuyez sur le bouton Info pendant que le menu principal est affiché à l'écran ou appuyez sur le bouton Quick Menu, sélectionnez **Brochure d'information** et appuyez sur le bouton **OK**.

Sélectionnez une catégorie souhaitée via les boutons de direction. Chaque catégorie comporte un sujet différent. Sélectionnez le sujet et appuyez sur **OK** pour lire les instructions.

Pour quitter l'écran du E-Manuel, appuyez sur la touche **Quitter** ou **Menu**.

*Remarque : Le contenu du E-Manuel varie selon le modèle.*

## Contenu du menu Téléviseur

### Contenu du menu Système - Image

<b>Mode</b>	Vous pouvez modifier le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : <b>Cinéma</b> , <b>Jeux (en option)</b> , Sport, <b>Dynamique</b> et <b>Naturel</b> .
<b>Contraste</b>	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
<b>Luminosité</b>	Règle la valeur de luminosité de l'écran.
<b>Netteté</b>	Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
<b>Couleur</b>	Règle la valeur de la couleur et les couleurs.
<b>Économie d'énergie</b>	Cette fonction permet de régler le mode <b>Économie d'énergie</b> sur les options <b>Personnalisation</b> , <b>Minimum</b> , <b>Moyen</b> , <b>Maximum</b> , <b>Automatique</b> , <b>Extinction d'écran</b> ou <b>Désactivé</b> . <i>Remarque : Les options disponibles peuvent varier en fonction du Mode sélectionné.</i>
<b>Rétro éclairage</b>	Ce paramètre contrôle le niveau du rétroéclairage. La fonction de rétroéclairage sera inactive si le <b>Mode Économie d'énergie</b> est réglé sur une option autre que <b>Personnalisation</b> .
<b>Paramètres avancés</b>	
<b>Contraste dynamique</b>	Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.
<b>Réduction du bruit</b>	Si le signal de diffusion est faible et l'image est bruyante, utilisez la fonction <b>Réduction du bruit</b> pour réduire l'intensité du bruit.
<b>Température de couleur</b>	Règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options <b>Froid</b> , <b>Normal</b> , <b>Chaud</b> et <b>Personnalisé</b> sont disponibles.
<b>Point blanc</b>	Si l'option <b>Couleur de température</b> est définie sur <b>Personnalisé</b> , ce réglage sera possible. Augmentez la « chaleur » ou la « fraîcheur » de l'image en appuyant sur les boutons Gauche ou Droit.
<b>Zoom image</b>	Règle le format et la taille de l'image souhaités.
<b>Mode Film</b>	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
<b>Carnation</b>	La fonction Carnation peut être modifiée entre -5 et 5.
<b>Changer de couleur</b>	Régalez le ton de la couleur désirée.
<b>HDMI Large bande</b>	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir d'une source HDMI, la fonction HDMI Large bande est visible. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.
<b>Position du PC</b>	Apparaît uniquement lorsque la source d'entrée est définie sur VGA / PC.
<b>Position automatique</b>	Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur OK pour optimiser.
<b>Position H</b>	Cette option déplace l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
<b>Position V</b>	Cette option déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
<b>Fréquence pilote</b>	Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
<b>Phase</b>	Selon la source d'entrée (ordinateur, etc.), vous pouvez voir une image voilée ou bruitée s'afficher à l'écran. Vous pouvez utiliser la phase pour obtenir une image plus claire par essais et erreurs.
<b>Réinitialisation</b>	Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode <b>Jeux</b> ).

En mode VGA (PC), certains éléments du menu **Image** seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode VGA seront ajoutés aux **Paramètres Image** en mode PC.

<b>Contenu du Menu Système - Son</b>	
<b>Volume</b>	Ajuste le niveau du volume.
<b>Égaliseur</b>	Sélectionnez le mode égaliseur. Les paramètres personnalisés ne peuvent être actifs que lorsque vous êtes en mode <b>Utilisateur</b> .
<b>Balance</b>	Ajuste le son à gauche comme à droite du haut-parleur.
<b>Casque</b>	Règle le volume du casque. Avant d'utiliser les casques, veuillez également vous assurer que leur volume est réglé à un niveau faible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée.
<b>Mode Son</b>	Vous pouvez sélectionner un mode son (si la chaîne sélectionnée prend en charge cette option).
<b>AVL (Limitation Automatique du Volume)</b>	Cette fonction règle le son pour obtenir le niveau de sortie prévu entre les programmes.
<b>Casque/Sortie de ligne</b>	Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre télé à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option <b>Sortie de ligne</b> . Si vous avez branché des casques à votre téléviseur, définissez cette option en tant que <b>Casque</b> . Veuillez vous assurer avant d'utiliser les casques que cet élément du menu est défini en tant que <b>Casque</b> . S'il est réglé sur <b>les sorties de ligne</b> , la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait vous endommager l'audition.
<b>Basse Dynamique</b>	Permet d'activer ou de désactiver la basse dynamique
<b>Son Surround</b>	Vous pouvez <b>Activer</b> ou <b>Désactiver</b> le mode Son Surround.
<b>Sortie Numérique</b>	Règle le type de sortie audio numérique.

Système - Contenus du menu Paramètres	
Accès Conditionnel	Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.
Langue	Vous pouvez définir une langue différente, selon votre diffuseur et votre pays.
Parental	<p>Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le <b>Verrouillage du Menu</b>, le <b>Verrouillage Maturité</b>, le <b>Verrouillage Enfant</b> ou le Guide à partir de ce menu. Vous pouvez également définir un nouveau code <b>PIN</b> ou modifier le code <b>PIN CICAM par défaut</b> en utilisant les options associées.</p> <p><i>Remarque : Certaines options du menu ne seront pas disponibles, selon les choix régionaux, lors de la Première Installation. Le code PIN par défaut est 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de la Première Installation, utilisez le code PIN que vous avez défini.</i></p>
Minuteries	Définit le minuteur de mise en veille pour éteindre le téléviseur après un certain temps. Règle les minuteries des programmes sélectionnés.
Date/Heure	Définit la date et l'heure.
Sources	Active ou désactive les options sources sélectionnées.
Paramètres réseaux / internet	Affichage des paramètres réseaux /internet.
Accessibilité	Affiche les options d'accessibilité du téléviseur.
Malentendant	Active toute fonctionnalité spéciale envoyée par le diffuseur.
Description Audio	Une piste de narration se lit pour le public aveugle ou malvoyant. Appuyez sur OK pour voir toutes les options du menu <b>Description Audio</b> . Cette fonction est uniquement disponible si le diffuseur la prend en charge.
Netflix	<p>Vous pouvez voir votre numéro ESN(*) et désactiver Netflix à partir de cet onglet.</p> <p>(*) Le numéro ESN est un numéro d'identification unique pour Netflix, créé spécialement pour identifier votre téléviseur.</p>
Plus	Affiche les autres options de réglage du Téléviseur.
Temporisation du Menu	Change la durée de temporisation des écrans de menu.
Mise à Jour du Logiciel	S'assure que votre TV est dotée du tout dernier microprogramme. Appuyez sur <b>OK</b> pour afficher les options de menu.
Versión de L'application	Affiche la version actuelle de l'application.
Mode Sous-Titre	Cette option permet de choisir le type de sous-titres qui s'affiche à l'écran (sous-titre <b>DVB/sous-titre TXT</b> ), si les deux sont disponibles. <b>DVB</b> est le sous-titre par défaut. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Mise Hors Tension Automatique du Téléviseur	Définit la durée souhaitée pour que la télévision passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée.
Mode Magasin	Sélectionnez ce mode pour afficher les éléments stockés. Lorsque le <b>Mode de Mémorisation</b> est activé, certains éléments du menu de la TV ne peuvent pas être disponibles.
Partage Audio Vidéo	La fonction <b>Partage Audio/Vidéo</b> vous permet de partager les fichiers sauvegardés sur votre Smartphone ou votre tablette pc. Si vous possédez un Smartphone ou une tablette pc compatible, en plus de l'application requise installée, vous pourrez partager/lire les photos sur votre Téléviseur. Reportez-vous aux instructions de votre logiciel de partage pour plus d'informations. Le mode <b>Partage Audio/Vidéo</b> ne sera pas disponible avec la fonction du portail Internet.

<b>Allumer le Mode</b>	Ce paramètre permet de configurer les préférences du mode de mise sous tension. Les options <b>Dernier État</b> et <b>Mode Veille</b> sont disponibles.
<b>Télécommande Virtuelle</b>	Permet d'activer ou de désactiver la fonctionnalité de télécommande virtuelle.
<b>CEC</b>	Avec cette fonction, vous pouvez activer et désactiver la fonction CEC complètement. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.
<b>Démarrage Automatique CEC</b>	Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton <b>Gauche</b> ou <b>Droit</b> pour activer ou désactiver cette fonction.
<b>Haut Parleurs</b>	Pour écouter le son audio du téléviseur à partir du dispositif audio compatible connecté réglé sur <b>Amplificateur</b> . Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du dispositif audio.
<b>OSS</b>	Affiche les informations de licence du logiciel libre.

## Contenu du menu Installation

<b>Balayage de chaîne automatique (Nouveau réglage)</b>	Affiche les options de réglage automatique. <b>Antenne numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes DVB. <b>Câble numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. <b>Analogique</b> : Recherche et mémorise les stations analogiques.
<b>Balayage de chaîne manuel</b>	Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.
<b>Recherche des chaînes réseau</b>	Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion. <b>Antenne numérique</b> : Recherche les chaînes d'antenne réseau. <b>Câble numérique</b> : Recherche les chaînes de câble réseau.
<b>Recherche fine analogique</b>	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées.
<b>Paramètres d'installation (en option)</b>	Affiche le menu des paramètres d'installation. <b>Recherche en mode de veille</b> Votre téléviseur recherche de nouvelles chaînes ou chaînes manquantes en mode veille. Toutes les chaînes détectées s'affichent à l'écran.
<b>Effacer la liste des services</b>	Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de <b>Pays</b> est réglée sur Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.
<b>Sélectionner un réseau actif</b>	Ce paramètre vous permet de sélectionner uniquement les chaînes de diffusion comprises dans le réseau sélectionné dans la liste des chaînes. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
<b>Première installation</b>	Supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, reprogramme la TV en fonction des réglages de l'entreprise.

## Fonctionnement général de la TV

### Utilisation de la liste de chaînes

Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la Liste des chaînes. Vous pouvez modifier cette liste de chaînes ainsi qu'il suit : configurez les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options de la Liste de chaînes. Appuyez sur le bouton **OK/TV** pour ouvrir la **Liste des chaînes**. Vous pouvez filtrer les chaînes incluses en appuyant sur le bouton **Bleu** ou ouvrir le menu **Modifier la liste des chaînes** en appuyant sur le bouton **Vert** pour faire d'autres modifications dans la liste actuelle.

### Gestion des listes de préférences

Vous pouvez créer quatre listes différentes de vos chaînes préférées. Sélectionnez la **Liste des chaînes** dans le menu principal ou appuyez sur le bouton **Vert** lorsque la liste des chaînes s'affiche à l'écran pour ouvrir le menu **Modifier la Liste des chaînes**. Sélectionnez la chaîne désirée sur la liste. Vous pouvez opérer plusieurs choix en appuyant sur le bouton **Jaune**. Puis, appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options**

**de modification de chaînes** et sélectionnez l'option **Ajouter/Supprimer les favoris**. Appuyez à nouveau sur le bouton **OK**. Définissez l'option de liste désirée sur **Activé**. Les chaînes sélectionnées sont ajoutées à la liste. Pour supprimer une chaîne ou des chaînes d'une liste de préférences, suivez les mêmes étapes et définissez la liste désirée sur **Désactivé**.

Vous pouvez utiliser la fonction **Filtre** dans le menu **Modifier la liste des chaînes** pour filtrer les chaînes dans la **Liste des chaînes** de façon permanente selon vos préférences. En utilisant cette option **Filtre**, vous pouvez définir l'une de vos quatre listes de préférences à afficher à chaque fois que la Liste des chaînes est ouverte. La fonction de filtrage du menu Liste des chaînes ne filtre que la **Liste des chaînes** actuellement affichée afin de trouver une chaîne et de s'y syntoniser. Si vous ne les enregistrez pas, ces modifications seront annulées à la prochaine ouverture de la **liste des canaux**. Pour enregistrer les modifications apportées à la liste, appuyez sur le bouton **Rouge** après filtrage lorsque la **liste des canaux** s'affiche à l'écran.

### Configuration des paramètres parentaux

Les options du menu **Paramètres du Contrôle Parental** peuvent être utilisées pour empêcher les utilisateurs de regarder certains programmes, certaines chaînes et d'accéder à certains menus. Ces paramètres sont situés dans le menu **Système>Paramètres>Contrôle parental**.

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Après avoir saisi le code PIN approprié, le menu **Paramètres du Contrôle parental** s'affiche.

**Verrouill. menu:** Cette option permet d'autoriser ou de verrouiller l'accès à tous les menus ou menus d'installation du téléviseur.

**Verrouillage Maturité:** Une fois définie, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental est inactivé, l'accès à la diffusion n'est pas activé.

*Remarque:* Si l'option **Pays** définie au cours de la **Installation Initiale** est la **France, l'Italie ou l'Autriche**, la valeur du **Verrouill. enfants** sera configurée par défaut à **18**.

**Verrouillage d'enfants:** Lorsque l'option **Sécurité enfants** est **ACTIVÉE**, le téléviseur peut être contrôlé uniquement à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons de la télécommande du téléviseur ne fonctionnent pas.

**Verrouillage Internet :** Si cette option est définie sur **ACTIVÉE**, l'application d'ouverture du navigateur sera désactivée sur le portail. Réglez sur **ARRÊT** pour lancer à nouveau l'application.

**Saisir le code PIN:** Définit un nouveau code PIN.

**Code PIN CICAM par défaut :** Cette option apparaît grisée si aucun module CI n'est inséré dans le port CI

du téléviseur. Vous pouvez modifier le code PIN par défaut du CICAM à l'aide de cette option.

*Remarque:* Le code PIN par défaut est **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de la **Installation Initiale**, utilisez le code PIN que vous aviez défini.

Certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays lors de la **Première installation**.

### Guide des Programmes Électroniques (EPG)

Certaines chaînes envoient des informations concernant leurs programmes de diffusion. Appuyez sur le bouton **Epg** pour accéder au menu **Guide des Programmes**.

3 modèles de présentation de programmes sont disponibles : **Programme linéaire**, **Liste** et **Maintenant/ Ensuite**. Pour passer d'un mode à l'autre, suivez les instructions au bas de l'écran.

#### Programme Linéaire

**Zoom (boutonJaune) :** Appuyez sur le bouton **Jaune** pour accéder aux événements dans un intervalle de temps plus grand.

**Filtre (bouton Bleu) :** Affiche les options de filtre.

**Sélectionner le Genre (Bouton des Sous-Titres) :** Ouvre le menu **Sélectionner le Genre**. En utilisant cette fonctionnalité vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondants à vos critères seront mis en surbrillance.

**Options (bouton OK) :** Affiche les options d'événement.

**Détail des événements (bouton D'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

**Jour suivant/précédent (boutons Programme +/-) :** Affiche les événements du jour précédent ou suivant.

**Rechercher (bouton Texte) :** Affiche le menu **Recherche Guide**.

**Maintenant (bouton Remplacement) :** Affiche l'événement en cours de la chaîne en surbrillance.

#### Programme de Liste (\*)

(\*) Dans cette option de présentation, seuls les événements de la chaîne en surbrillance sont présentés.

**Préc. Intervalle de Temps (bouton Rouge) :** Affiche les événements de l'intervalle de temps précédent.

**Jour Suivant/Précédent (boutons Programme +/-) :** Affiche les événements du jour précédent ou suivant.

**Détail des Évènements (bouton D'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

**Filtre (bouton texte) :** Affiche les options de filtre.

**Intervalle de Temps Suivant (bouton Rouge) :** Affiche les événements de l'intervalle de temps suivant.



**Options (Bouton OK) :** Affiche les options d'événement.

### Programme Maintenant/Ensuite

**Naviguer (boutons de Direction) :** Appuyez sur les **boutons de Direction** pour naviguer dans la liste des chaînes et des événements.

**Options (bouton OK) :** Affiche les options d'événement.

**Détail des Évènements (bouton D'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

**Filtre (bouton Bleu) :** Affiche les options de filtre.

### Options de l'événement

Utiliser les boutons de direction pour sélectionner un événement puis appuyez sur **OK** pour afficher le menu **Event Options**. Les options suivantes sont disponibles.

**Sélectionner la Chaîne :** Grâce à cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée.

**Régler la minuterie de l'événement / Supprimer la minuterie de l'événement :** Une fois un événement sélectionné dans le menu EPG, appuyez sur le bouton **OK**. **Sélectionnez l'option Régler la minuterie** sur Événement et appuyez sur la touche **OK**. Vous pouvez définir une minuterie pour les événements à venir. Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez l'événement en question et appuyez sur la touche **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Supprimer la Minuterie de l'événement**. La minuterie sera annulée.

**Remarques :** *Il vous est impossible de passer à n'importe quelle autre chaîne ou source lorsqu'une minuterie est activée dans la chaîne en cours.*

*Il n'est pas possible d'enregistrer deux ou plusieurs émissions distinctes dans le même intervalle de temps.*

### Services Télétexte

Appuyez sur le bouton **Text** pour entrer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le mode de mélange, ce qui vous permet de voir la page télétexte et la diffusion télévisée simultanément. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si disponible, des sections contenues dans une page de télétexte présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Suivez les instructions affichées à l'écran.

### Télétexte Numérique

Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les informations relatives au télétexte numérique. Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut différer en fonction du contenu du télétexte numérique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran du télétexte numérique. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton **Text**, la télévision revient en mode diffusion télévisée.

### Mise à Jour du Logiciel

Votre TV peut automatiquement rechercher et effectuer des mises à jour du logiciel via le signal de diffusion ou via Internet.

## Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

Dans le menu principal, **sélectionnez Système>Paramètres**, ensuite l'option **Plus**. Sélectionnez **Mise à jour du logiciel** et appuyez sur le bouton **OK**. Dans le menu **Options de mise à jour**, sélectionnez **Recherche de mise à jour** puis appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une nouvelle mise à jour du logiciel.

Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Au terme du téléchargement, confirmez la question relative au redémarrage du téléviseur en appuyant sur **OK** pour continuer avec l'opération de redémarrage.

### 3 Recherche et mode de mise à niveau

Votre téléviseur va rechercher de nouvelles mises à jour à 3:00 heures si l'option **Recherche automatique** du menu **Options de mise à jour** est **Activée** et si le téléviseur est connecté à un signal d'antenne ou à Internet. Si un nouveau logiciel est détecté et téléchargé avec succès, il sera installé au prochain démarrage.

**Remarque :** *Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le voyant DEL clignote pendant le processus de redémarrage. Si le téléviseur ne s'allume pas après la mise à niveau, débranchez-le, patientez deux minutes, puis rebranchez-le.*

## Résolution des Problèmes et Astuces

### La TV va s'allumer

Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. Vérifiez si les piles sont usées. Appuyez sur la touche de mise en marche du téléviseur

### Mauvaise qualité d'image

- Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ?
- Un niveau de signal faible peut impacter négativement sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier l'entrée de l'antenne.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.
- La qualité des images peut ne pas être bonne lorsque deux appareils sont simultanément connectés au téléviseur. Dans un tel cas, déconnectez l'un des appareils.

### Pas d'image

- L'absence d'image signifie que votre TV ne reçoit aucune transmission. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- L'antenne est-elle connectée correctement ?
- Le câble de l'antenne est-il endommagé ?
- Avez vous utilisé des bonnes fiches pour connecter l'antenne ?
- En cas de doute, demandez conseil à votre vendeur.



## Pas de son

- Vérifiez si la TV est en mode **Muet**. Appuyez sur le bouton **Muet** ou augmentez le volume pour vérifier.
- Le son sort d'un seul haut-parleur. Vérifiez les paramètres d'équilibre à partir du menu de **Son**.

## Télécommande - ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.

## Les sources d'entrée - ne peuvent pas être sélectionnées.

- Si vous ne pouvez pas sélectionner une source d'entrée, il est possible que votre périphérique ne soit pas connecté. Le cas échéant ;
- Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous essayez de basculer à la source d'entrée dédiée à l'appareil connecté.

## Modes d'affichage Typiques d'une Entrée de PC

Le tableau ci-dessous est une illustration de certains affichages vidéos typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions.

Index	Résolution	Fréquence
1	640 x 350	85Hz
2	640 x 400	70Hz
3	640 x 480	60Hz
4	640 x 480	66Hz
5	640 x 480	72Hz
6	640 x 480	75Hz
7	640 x 480	85Hz
8	800 x 600	56Hz
9	800 x 600	60Hz
10	800 x 600	70Hz
11	800 x 600	72Hz
12	800 x 600	75Hz
13	800 x 600	85Hz
14	832 x 624	75Hz
15	1024 x 768	60Hz
16	1024 x 768	66Hz
17	1024 x 768	70Hz
18	1024 x 768	72Hz
19	1024 x 768	75Hz
20	1024 x 768	85Hz
21	1152 x 864	60Hz
22	1152 x 864	70Hz
23	1152 x 864	75Hz
24	1152 x 864	85Hz
25	1152 x 870	75Hz
26	1280 x 768	60Hz
27	1360 x 768	60Hz
28	1280 x 768	75Hz
29	1280 x 768	85Hz
30	1280 x 960	60Hz
31	1280 x 960	75Hz
32	1280 x 960	85Hz
33	1280 x 1024	60Hz
34	1280 x 1024	75Hz
35	1280 x 1024	85Hz
36	1400 x 1050	60Hz
37	1400 x 1050	75Hz
38	1400 x 1050	85Hz
39	1440 x 900	60Hz
40	1440 x 900	75Hz
41	1600 x 1200	60Hz
42	1680 x 1050	60Hz
43	1920 x 1080	60Hz
44	1920 x 1200	60Hz

## Compatibilité des Signaux AV et HDMI

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT (PÉRITEL)	PAL		O
	SECAM		O
	NTSC4.43		O
	NTSC3.58		O
	RGB 50/60		O
AV latéral	PAL		O
	SECAM		O
	NTSC4.43		O
	NTSC3.58		O
YPbPr	480i, 480p	60Hz	O
	576i, 576p	50Hz	O
	720p	50 Hz, 60 Hz	O
	1080i	50 Hz, 60 Hz	O
HDMI	480i, 480p	60Hz	O
	576i, 576p	50Hz	O
	720p	50 Hz, 60 Hz	O
	1080i	50 Hz, 60 Hz	O
	1080p	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Non Disponible, O : Disponible)

Dans certains cas, un signal du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une incohérence au niveau des normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez ce type de problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

## Formats de fichiers vidéo pris en charge pour le mode USB

Extension	Code vidéo	SPEC (Résolution) & Taux binaire
.dat, .vob	MPEG1/2	1 080 P@30 fps - 40 Mbps
.mpg, .mpeg	MPEG1/2, MPEG4	
.ts, .trp, .tp	MPEG1/2, H.264, AVS, MVC	<b>H.264:</b> 1 080 Px2@30 fps - 62,5 Mbps, 1 080 P@60 fps - 62,5 Mbps <b>MVC :</b> 1 080 P@30 fps - 62,5 Mbps <b>Autre :</b> 1080P@30fps - 40Mbps
.mp4, .mov, .3gpp, .3gp	MPEG1/2, MPEG4, H.263, H.264, Motion JPEG	<b>H.264:</b> 1 080 Px2@30 fps - 62,5 Mbps, 1 080 P@60 fps - 62,5 Mbps Motion JPEG: 640 x 480@30 fps - 10 Mbps Autre: 1 080 P@30 fps - 40 Mbps
.avi	MPEG1/2, MPEG4, Sorenson H.263, H.263, H.264, WMV3, Motion JPEG	
.mkv	MPEG1/2, MPEG4, H.263, H.264, WMV3, Motion JPEG	
.asf	Sorenson H.263, H.264, WMV3, Motion JPEG	
.flv	WMV3	1 080 P@30 fps - 40 Mbps
.swf	RV30/RV40	1 080 P@30 fps - 40 Mbps
.wmv	H.264, WMV3, VC1	<b>H.264:</b> 1 080 Px2@30 fps - 62,5 Mbps, 1 080 P@60 fps - 62,5 Mbps Autre: 1 080 P@30 fps - 40 Mbps
.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transport stream, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080 P@60 fps - 50 Mbps

## Formats de fichiers image pris en charge pour le mode USB

Image	Photo	Résolution (largeur x hauteur)	Remarque
JPEG	Base-line	15360x8640	La limite de résolution maximale dépend de la taille de la DRAM
	Progressif	1024x768	
PNG	non-entrelacé	9600x6400	
	entrelacé	1200x800	
BMP		9600x6400	

## Formats de fichiers audio pris en charge pour le mode USB

Extension	Code audio	Taux binaire	Taux d'échantillon
.mp3,	MPEG1/2 Layer1	32 Kbps ~ 448 Kbps	16KHz ~ 48KHz
	MPEG1/2 Layer2	8 Kbps ~ 384 Kbps	
	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	
.avi	MPEG1/2 Layer1	32 Kbps ~ 448 Kbps	16KHz ~ 48KHz
	MPEG1/2 Layer2	8 Kbps ~ 384 Kbps	
	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	
	AC3	32 Kbps ~ 640 Kbps	32KHz, 44,1KHz, 48KHz
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
	WMA	128 bps ~ 320 Kbps	8KHz ~ 48KHz
	WMA 10 Pro M0	< 192 kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M1	< 384 kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M2	< 768 kbps	96KHz
	LPCM	64 Kbps ~ 1,5 Mbps	8KHz ~ 48KHz
	IMA-ADPCM, MS-ADPCM	384Kbps	8KHz ~ 48KHz
G711 A/mu-law	64 Kbps ~ 128 Kbps	8KHz	
.asf	MPEG1/2 Layer1	32 Kbps ~ 448 Kbps	16KHz ~ 48KHz
	MPEG1/2 Layer2	8 Kbps ~ 384 Kbps	
	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	
	WMA	128 bps ~ 320 Kbps	8KHz ~ 48KHz
	WMA 10 Pro M0	< 192 kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M1	< 384 kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M2	< 768 kbps	96KHz
.mkv, .mka	MPEG1/2 Layer1	32 Kbps ~ 448 Kbps	16KHz ~ 48KHz
	MPEG1/2 Layer2	8 Kbps ~ 384 Kbps	
	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	
	AC3	32 Kbps ~ 640 Kbps	32KHz, 44,1KHz, 48KHz
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
	WMA	128 bps ~ 320 Kbps	8KHz ~ 48KHz
	WMA 10 Pro M0	< 192 kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M1	< 384 kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M2	< 768 kbps	96KHz
	VORBIS		Jusqu'à 48 KHz
	LPCM	64 Kbps ~ 1,5 Mbps	8KHz ~ 48KHz
	IMA-ADPCM, MS-ADPCM	384Kbps	8KHz ~ 48KHz
	G711 A/mu-law	64 Kbps ~ 128 Kbps	8KHz
FLAC	< 1,6 Mbps	8KHz ~ 96KHz	
.ts, .trp, .tp, .dat, .vob, .mpg, .mpeg	MPEG1/2 Layer1	32 Kbps ~ 448 Kbps	16KHz ~ 48KHz
	MPEG1/2 Layer2	8 Kbps ~ 384 Kbps	
	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	
	AC3	32 Kbps ~ 640 Kbps	32KHz, 44,1KHz, 48KHz
	EAC3	32 Kbps ~ 6 Mbps	32KHz, 44,1KHz, 48KHz
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
	LPCM	64 Kbps ~ 1,5 Mbps	8KHz ~ 48KHz

Extension	Code audio	Taux binaire	Taux d'échantillon
.wav	MPEG1/2 Layer1	32 Kbps ~ 448 Kbps	16KHz ~ 48KHz
	MPEG1/2 Layer2	8 Kbps ~ 384 Kbps	
	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	
	LPCM	64 Kbps ~ 1,5 Mbps	8KHz ~ 48KHz
	IMA-ADPCM, MS-ADPCM	384Kbps	8KHz ~ 48KHz
	G711 A/mu-law	64 Kbps ~ 128 Kbps	8KHz
.3gpp, .3gp, .mp4, .mov, .m4a	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	16KHz ~ 48KHz
	AC3	32 Kbps ~ 640 Kbps	32KHz, 44,1KHz, 48KHz
	EAC3	32 Kbps ~ 6 Mbps	32KHz, 44,1KHz, 48KHz
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
	VORBIS		Jusqu'à 48 KHz
	LPCM	64 Kbps ~ 1,5 Mbps	8KHz ~ 48KHz
	IMA-ADPCM, MS-ADPCM	384Kbps	8KHz ~ 48KHz
	G711 A/mu-law	64 Kbps ~ 128 Kbps	8KHz
.flv	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	16KHz ~ 48KHz
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
.ac3	AC3	32 Kbps ~ 640 Kbps	32KHz, 44,1KHz, 48KHz
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
.swf	MPEG1/2 Layer3	8 Kbps ~ 320 Kbps	16KHz ~ 48KHz
.ec3	EAC3	32 Kbps ~ 6 Mbps	32KHz, 44,1KHz, 48KHz
.rm, .rmvb, .ra	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
	LBR (cook)	6 Kbps ~ 128 Kbps	8KHz, 11,025KHz, 22,05KHz, 44,1KHz
.wma, .wmv	WMA	128 bps ~ 320 Kbps	8KHz ~ 48KHz
	WMA 10 Pro M0	< 192 kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M1	< 384 kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M2	< 768 kbps	96KHz
.webm	VORBIS		Jusqu'à 48 KHz

### Formats de fichiers de sous-titrage pris en charge pour le mode USB

Sous-titrages internes		
Extension	Support	Code de sous-titrage
dat, mpg, mpeg, vob	MPG, MPEG	Sous-titrage DVD
ts, trp, tp	TS	Sous-titrage DVB
mp4	MP4	Sous-titrage DVD UTF-8 Texte complet
mkv	MKV	ASS SSA UTF-8 Texte complet VobSub DVD Sous-titrage DVD

Sous-titres externes		
Extension	Analyseur de sous-titre	Remarque
.srt	Subrip	
.ssa/ .ass	Sous-station Alpha	
.smi	SAMI	
.sub	SubViewer MicroDVD Système de sous-titrage DVD SubIdx (VobSub)	SubViewer 1.0 & 2.0 Exclusivement
.txt	TMPlayer	

## Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de raccorder des périphériques à votre téléviseur à l'aide des câbles convertisseurs DVI (DVI à HDMI - non fournis).

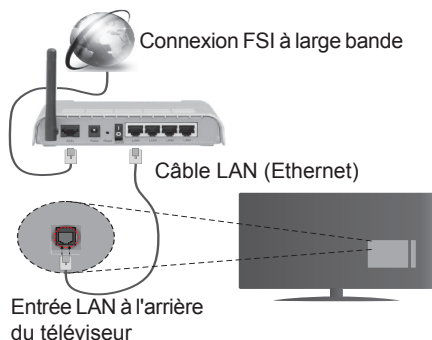
	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640 x 400				<input checked="" type="checkbox"/>		
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624						<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
1152x870						<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1360x768		<input checked="" type="checkbox"/>				
1280x960		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>				
1680x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>				

# Connectivité

## Connexion avec fil

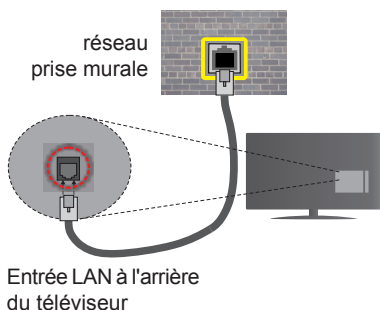
### Connexion à un réseau câblé

- Vous devez avoir un modem / routeur alimenté par une connexion à large bande active.
- Connectez votre PC à votre modem / routeur. Cela peut être une connexion fixe ou sans fil.
- Connectez votre téléviseur à votre modem / routeur via un câble Ethernet II existe un port LAN à l'arrière (derrière) de la Télé.



**Pour configurer les paramètres réseau avec fil, reportez-vous à la section Paramètres Réseau/Internet dans le menu Système>Paramètres.**

- Vous pourrez réussir à connecter votre téléviseur à votre réseau LAN en fonction de la configuration de votre réseau. Dans ce cas, utilisez un câble Ethernet pour connecter votre téléviseur directement à la prise murale du réseau.



### Configuration des paramètres des périphériques câblés

#### Type de réseau :

Le **type de réseau** peut être sélectionné comme **Dispositif câblé** ou **Dispositif sans fil**, en fonction de la connexion active du téléviseur. Sélectionnez l'option Dispositif câblé si vous vous connectez via un réseau Ethernet.

## Test de débit Internet

Sélectionnez le bouton **Test de débit Internet** et appuyez sur le bouton **OK**. La TV vérifie la largeur de bande de la connexion Internet TV et affiche le résultat à la fin.

### Paramètres avancés

Sélectionnez l'option **Paramètres Avancés** puis appuyez sur le bouton **OK**. À l'écran suivant, vous pouvez modifier les paramètres IP et DNS du téléviseur. Sélectionnez les paramètres souhaités et appuyez sur le bouton Gauche ou Droite pour modifier le paramètre d'**Automatique** à **Manuel**. Vous pouvez à présent saisir les valeurs **IP Manuel** et/ou **DNS Manuel**. Sélectionnez l'élément correspondant dans le menu déroulant et saisissez les nouvelles valeurs à l'aide des boutons numériques de la télécommande. Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer les paramètres lorsque vous avez terminé.

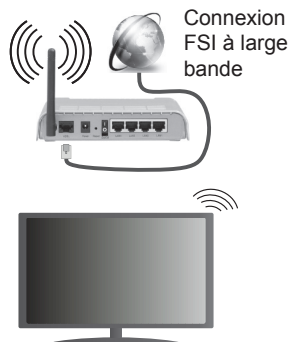
## Connexion sans fil

### Connexion à un réseau sans fil

Le téléviseur ne peut pas se connecter aux réseaux avec un SSID masqué. Pour que votre modem SSID soit visible, vous devez changer vos paramètres SSID via le logiciel du modem.

**Pour une connexion au réseau LAN câblé, procédez comme suit :**

- Pour configurer les paramètres réseau sans fil, reportez-vous à la section Paramètres Réseau/Internet dans le menu Système>Paramètres.



Un routeur sans fil-N (IEEE 802.11a/b/g/n) avec des bandes simultanées de 2,4 et 5 GHz est conçu pour augmenter la bande passante. Ces fonctions sont optimisées pour une transmission vidéo en HD plus claire et plus rapide et un transfert de fichiers et jeux sans fil faciles.

- La fréquence et le canal diffèrent selon la région.
- La vitesse de transmission varie selon la distance et le nombre d'obstructions entre les produits de la transmission, la configuration de ces produits, l'état des ondes radio, la bande et les produits utilisés.

La transmission peut également être coupée ou être déconnectée selon l'état des ondes radio, des téléphones DECT ou de tout autre appareil WiFi 11b. Les valeurs standard de la vitesse de transmission sont les valeurs maximales théoriques pour les normes des appareils sans fil. Elles ne sont pas les vitesses réelles de la transmission des données.

- L'endroit où la transmission est le plus efficace varie en fonction de l'environnement d'utilisation.
- La fonction sans fil du téléviseur prend en charge les modems de type 802.11 a, b, g et n. Il vous est fortement conseillé d'utiliser le protocole de communication IEEE 802.11n pour éviter toute dysfonction pendant que vous visionnez les vidéos.
- Vous devez changer le SSID de votre modem si d'autres modems aux alentours partagent le même SSID. Dans le cas contraire, vous pouvez rencontrer des problèmes de connexion. Utilisez une connexion avec fil si vous avez des problèmes avec votre connexion sans fil.

### Configuration des paramètres des périphériques sans fil

Ouvrez le menu **Paramètres réseau** et sélectionnez le **Type de réseau** comme **Dispositif sans fil** pour démarrer le processus de connexion.

Le téléviseur recherche automatiquement les réseaux sans fil. Une liste de réseaux disponibles s'affiche alors. Sélectionnez le réseau qui vous intéresse dans la liste.

**Remarque:** Si le modem prend en charge le mode N, vous devez définir les paramètres de ce mode.

Si le réseau sélectionné est protégé par un mot de passe, entrez la clé en utilisant le clavier virtuel. Vous pouvez utiliser ce clavier grâce aux boutons de direction ainsi que le bouton **OK** sur la télécommande. Attendez que l'adresse IP s'affiche sur l'écran.

Cela montre que la connexion est établie. Pour vous déconnecter d'un réseau sans fil, sélectionnez **Type de Réseau** puis appuyez sur les boutons Gauche ou Droite pour définir comme **Désactivé**.


Sélectionnez **Test de Débit Internet** et appuyez sur le bouton **OK** pour vérifier le débit de votre connexion Internet. Sélectionnez **Paramètres Avancés** et appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu des paramètres avancés. Utilisez les boutons de direction et les boutons numériques pour la configuration. Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer les paramètres lorsque vous avez terminé.

### Autres informations

L'état de la connexion s'affiche à l'écran soit, **Connecté** ou **non Connecté** ainsi que l'adresse IP actuelle, si une connexion est établie

### Connexion à votre téléphone portable via le WiFi

- Si votre téléphone portable est doté d'un WiFi, vous pouvez le connecter à votre téléviseur via un routeur, afin d'accéder au contenu de votre téléphone. Pour ce faire, votre téléphone portable doit avoir une application de partage appropriée.
- Connectez votre routeur en suivant les étapes ci-après dans la section **Connectivité Sans Fil**.
- Ensuite, connectez votre téléphone portable au routeur puis activez l'application de partage audio/vidéo sur votre périphérique mobile. Enfin, sélectionnez les fichiers que vous voulez partager avec votre téléviseur.
- Si la connexion est établie correctement, vous pourrez maintenant accéder aux fichiers partagés de votre téléphone portable via le **Navigateur multimédia** de votre téléviseur.
- Entrez dans le menu **Navigateur multimédia** et l'OSD de sélection du périphérique playback s'affiche. Sélectionnez votre téléphone portable et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.
- Vous pouvez télécharger une application distante virtuelle de télécommande à partir du serveur du fournisseur d'application de votre téléphone portable si cela est disponible.

 **Remarque:** Cette fonction peut ne pas être prise en charge par certains téléphones portables.

### Résolution des problèmes de connectivité

#### Réseau sans fil indisponible

- Assurez-vous que les pare-feu de votre réseau permettent la connexion sans fil TV.
- Essayez à nouveau de rechercher les réseaux sans fils à l'aide de la fenêtre du menu Paramètres Réseaux /Internet.

Si le réseau sans fil ne fonctionne pas correctement, essayez d'utiliser le réseau avec fil chez vous. Reportez-vous à la section **Connectivité filaire** pour plus d'informations sur le processus.

Si le téléviseur ne fonctionne pas avec la connexion avec fil, vérifiez le modem (routeur). Si le routeur n'a pas de problème, vérifiez la connexion Internet de votre modem.

#### Connexion lente

Voir le manuel d'instructions de votre modem sans fil pour obtenir des informations sur la zone de service interne, la vitesse de la connexion, la qualité du signal et d'autres paramètres. Vous devez avoir une connexion haut débit pour votre modem.



## Interruption lors d'une lecture ou réactions lentes

Si vous rencontrez de tels problèmes, essayez les solutions suivantes :

Maintenez une distance d'au moins trois mètres entre le four à micro-ondes, les téléphones portables, les appareils équipés d'un Bluetooth ou tout autre appareil compatible avec le Wi-Fi. Essayez de changer la chaîne active sur le routeur WLAN.

## Connexion Internet indisponible / Partage Audio Vidéo Impossible

Si l'adresse MAC (un numéro d'identification unique) de votre PC ou modem a été régulièrement enregistrée, il se peut que votre téléviseur ne soit pas connecté à Internet. Dans ce cas, l'adresse MAC est authentifiée chaque fois que vous êtes connecté à Internet. Il s'agit d'une précaution contre tout accès non autorisé. Puisque votre téléviseur dispose de sa propre adresse MAC, votre fournisseur Internet ne peut valider cette adresse. À cet effet, votre téléviseur ne peut se connecter à Internet. Contactez votre fournisseur de service Internet pour qu'il vous donne des informations concernant la façon de connecter un périphérique différent, comme votre téléviseur, à Internet.

Il est par ailleurs possible que la connexion Internet soit indisponible à cause d'un problème de pare-feu. Si vous pensez que votre problème se trouve à ce niveau, contactez votre fournisseur de service Internet. Un pare-feu pourrait expliquer le problème de connectivité et de découverte pendant l'utilisation du téléviseur en mode Partage audio/vidéo ou pendant la navigation via la fonction Partage audio/vidéo .

## Domaine non valide

Assurez-vous de vous être déjà connecté à votre PC avec un nom d'utilisateur/mot de passe autorisé et veillez également à ce que votre domaine soit actif, avant de partager quelque fichier que ce soit dans le programme du serveur de média de votre ordinateur. Si le domaine n'est pas valide, vous pourrez rencontrer des problèmes au moment de parcourir les fichiers en mode Partage audio/vidéo.

## Utilisation du service du réseau Partage Audio/ Vidéo

La fonction de Partage audio/vidéo est une norme qui permet de visualiser les appareils électroniques numériques pour les rendre plus faciles d'utilisation à domicile.

Elle vous permet d'afficher et de lire les photos, la musique et les vidéos mémorisées sur le serveur multimédia connecté à votre réseau domestique.

### 1. Installation de Nero Media Home

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de partage audio vidéo si le programme serveur n'est pas installé

dans votre ordinateur ou si le serveur multimédia requis n'est pas installé dans le dispositif compagnon. Veuillez installer le programme Nero Media Home sur votre PC. Pour de plus amples d'informations sur l'installation, veuillez-vous référer à la partie « Installation de Nero Media Home ».

### 2. Connexion à un réseau câblé ou sans fil

Pour de plus amples informations concernant les paramètres, référez-vous aux chapitres Connectivité avec fil/sans fil.

### 3. Lecture de fichiers partagés à travers le navigateur multimédia

Sélectionnez le menu **Navigateur multimédia** à l'aide des boutons de direction à partir du menu principal et appuyez sur **OK**. Le navigateur multimédia va s'afficher.

#### Partage Audio/Vidéo

Sélectionnez le type de média souhaité sur le principal menu de navigateur multimédia et appuyez sur **OK**. Si la configuration est faite correctement, l'écran **Sélection du périphérique** s'affiche après la sélection du type de média souhaité. Si des réseaux sont disponibles, ils apparaissent à l'écran. Sélectionnez le serveur multimédia ou le réseau auquel vous voulez vous connecter à l'aide des boutons Haut ou Bas, puis appuyez sur **OK**. Si vous voulez actualiser la liste des périphériques, appuyez sur le bouton **Vert**. Appuyez sur le bouton **Menu** pour quitter.

Si vous sélectionnez le type de média comme **Vidéos** et choisissez le périphérique à partir du menu de sélection. Ensuite sélectionnez le dossier contenant les fichiers vidéo sur l'écran suivant et tous les fichiers vidéo seront listés.

Pour lire les types de médias à partir du menu, vous devez rentrer au menu principal du **Navigateur multimédia** pour sélectionner le type de média souhaité et choisir le réseau une seconde fois. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **Bleu** pour rapidement passer au type de média suivant sans changer de réseau. Référez-vous à la partie du menu **Navigateur multimédia** pour plus d'informations sur la lecture des fichiers.

En cas de problème avec le réseau, veuillez débrancher votre téléviseur de la prise murale et rebranchez-le à nouveau. Les modes lecture spéciale et différée ne sont pas pris en charge par la fonction de Partage audio vidéo .

Le PC/HDD/Lecteur Multimédia ou tout autre appareil compatible doit être utilisé avec une connexion filaire pour une qualité de lecture optimale.

Utilisez une connexion LAN pour un partage de fichiers plus rapide avec d'autres appareils comme les ordinateurs.

**Remarque:** Certains PC peuvent ne pas avoir la capacité d'utiliser la fonction Partage Audio Vidéo en raison des paramètres Administrateur et Sécurité (tels que les PC commerciaux).

Pour une meilleure connexion de la télé au réseau à domicile, l'application Nero doit être installée.

## Installation de Nero MediaHome

**Pour installer Nero MediaHome, veuillez procéder comme suit :**

**Remarque:** Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de partage audio vidéo si le programme serveur n'est pas installé dans votre ordinateur ou si le serveur multimédia requis n'est pas installé dans le dispositif compagnon.

1. Entrez le lien suivant en entier dans la barre d'adresse de votre navigateur.  
<http://www.nero.com/mediahome-tv>
2. Cliquez sur la touche **Télécharger** dans la page d'ouverture. Le fichier d'installation va être téléchargé sur le PC.
3. Une fois le téléchargement fini, cliquez deux fois sur le fichier d'installation pour lancer l'installation. L'assistant d'installation vous guide tout au long de l'installation.
4. Les premières fenêtres s'affichent en premier. L'assistant d'installation vérifie la disponibilité des applications tiers installées dans le PC. Si des applications manquent celles-ci s'affichent et doivent être installées avant la suite du processus.
5. Appuyez sur le bouton **Installer**. L'interface intégré s'affiche. Veuillez ne pas modifier l'interface qui s'affiche.
6. Appuyez sur le bouton **Suivant**. La fenêtre détaillant les conditions de la Licence (EULA) va s'afficher. Veuillez lire l'accord de licence attentivement et cochez la case appropriée si vous adhérez à cet accord. Si vous n'acceptez pas les termes de l'accord, il vous sera impossible d'installer le CD.
7. Appuyez sur le bouton **Suivant**. Dans la prochaine fenêtre, vous pouvez régler vos préférences d'installation.
8. Appuyez sur le bouton **Installer**. L'installation est lancée et se termine automatiquement. Une barre de progression indique le progrès de l'installation.
9. Appuyez sur le bouton **Terminé**. L'installation est terminée. Vous serez redirigé vers le site web qui héberge l'application Nero.
10. Un raccourci est ensuite créé sur le bureau.

**Félicitations !** Vous avez installé Nero MediaHome sur votre PC avec succès.

Lancez l'application Nero MediaHome en cliquant deux fois sur l'icône du raccourci.

## Portail Internet

**ASTUCE:** Pour un affichage de qualité supérieure, une connexion internet à large bande est nécessaire. Vous devez correctement définir les paramètres Régionaux lors de la **Première Installation** pour le fonctionnement optimal du portail internet.

La fonctionnalité Portail vous permet de vous connecter à un serveur sur Internet et d'accéder à des contenus fournis par ce serveur via une connexion Internet. La fonctionnalité Portail vous donne accès aux musiques, vidéos, clips ou contenus web grâce à des raccourcis définis. L'accès ininterrompu à ces contenus dépend de la vitesse de votre connexion fournie par votre fournisseur de services Internet.

Appuyez sur le bouton **Internet** de la télécommande pour ouvrir le portail internet. Vous verrez les icônes des applications et services disponibles sur l'écran de portail. Utilisez les boutons de direction de votre télécommande pour sélectionner celui de votre choix. Vous pouvez accéder au contenu de votre choix en appuyant sur **OK** après votre choix. Appuyez sur le bouton **Return/Back** pour revenir à l'écran précédent.

En outre, vous pouvez accéder à certaines fonctions en utilisant la fonction de raccourci définie pour les boutons numériques et de couleur sur la télécommande.

Appuyez sur la touche **Exit** pour sortir du mode Portail Internet.

### Fenêtre PIP (en fonction du service de portail)

Le contenu source en cours s'affichera sur la fenêtre PIP, si vous passez en mode Portail étant sur une source active.

Si vous passez en mode Portail lorsque vous visionnez les chaînes télévisées, le programme en cours s'affichera sur la fenêtre PIP.

### Remarques :

*Il est possible que des problèmes liés à l'application soient causés par le contenu fourni par le prestataire de service.*

*Le contenu des programmes d'accueil et l'interface peuvent être modifiés à tout moment sans notification préalable.*

*Les services internet tiers peuvent être discontinus ou restreints à tout moment.*


## Navigateur Internet

Pour utiliser le navigateur Internet, vous devez d'abord accéder au portail. Ensuite, lancez l'application **Internet** sur le portail.

(\*L'image du logo du navigateur internet peut changer

Dans l'écran initial du navigateur, les aperçus des liens prédéfinis (le cas échéant) d'accès aux sites web disponibles s'affichent sous la forme des options **Raccourcis**, ainsi que des options **Modifier raccourcis** et **Ajouter à la liste des raccourcis**.

Pour défiler le navigateur web, utilisez les touches de direction de la télécommande ou d'une souris connectée. Pour visualiser la barre d'options du navigateur, placez le curseur en haut de la page ou appuyez sur le bouton **Précédent/Retour**. Les options **Historique**, **Onglets** et **Signets** et la barre du navigateur contenant les boutons **Précédent/Suivant**, **Actualiser**, la barre d'adresse/de recherche, **Raccourci** et **Opera** sont disponibles.

Pour ajouter un site Web souhaité à la liste de **Raccourcis** pour accès rapide, placez le curseur en haut de la page ou appuyez sur le bouton **Précédent/Retour**. La barre du navigateur apparaît. Sélectionnez le bouton **Raccourcis** -  et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Ajouter à la liste des raccourcis** et appuyez sur le bouton **OK**. Remplissez les espaces vides en inscrivant votre **Nom** et **Adresse**, sélectionnez **OK** et appuyez sur le bouton **OK** pour ajouter. Si vous naviguez sur le site et souhaitez ajouter un élément à la liste de **Raccourcis**, sélectionnez le bouton **Opera- O** et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Ajouter à la liste de raccourcis** dans le sous-menu et appuyez sur le bouton **OK**. Le remplissage de votre **nom** et de votre **adresse** est automatique en fonction du site que vous visitez. Sélectionnez **OK** et appuyez sur le bouton **OK** pour ajouter.

Vous pouvez également utiliser les options du menu **Opera** pour la gestion du navigateur. Sélectionnez le bouton **Opera- O** et appuyez sur le bouton **OK** pour voir les pages spécifiques disponibles et les options générales.

Il existe plusieurs façons de chercher ou de visiter à des sites internet à l'aide de votre navigateur web.

Entrez l'adresse du site Web (URL) dans la barre de recherche/d'adresse et sélectionnez le bouton **Envoyer** sur le clavier virtuel, puis appuyez sur le bouton **OK** pour visiter le site.

Entrez le(s) mot(s) clé dans la barre de recherche/d'adresse et sélectionnez le bouton **Envoyer** sur le clavier virtuel et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une recherche dans les sites Web sollicités.

Sélectionnez un onglet des raccourcis et appuyez sur le bouton **OK** pour visiter le site Web souhaité.

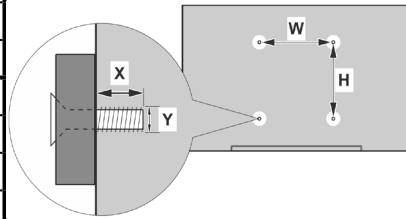
Votre télé est compatible avec les souris USB. Connectez votre souris ou adaptateur de souris sans fil au port USB de votre téléviseur pour une navigation plus facile et plus rapide.

Certaines pages Internet contiennent des contenus flash. Ces pages ne sont pas prises en charge par le navigateur.

Votre TV ne prend en charge aucun téléchargement sur internet à partir du navigateur.

Tous les sites Internet pourraient ne pas être pris en charge. Des problèmes de contenu pourraient survenir en fonction du site. Dans certains cas, il pourrait être impossible de lire des contenus vidéo.

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη σχήματος ορώων (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Σπείρωμα (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (mm)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagyságát (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORII SUPTOR PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skrustorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuivon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (X)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
український	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽÁKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dožina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Dužina (X)	Navoji (Y)
Bosanski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(X)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربی	مقاييس تثبيت على الجدار VESA	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	النس (Y)
עברית	מידות מתקן התליה על הקיר מסוג VESA	גודל תבנית החורים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	תברג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال نیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:SALORA		
C	Product No.	10111254	
D	Model No.	24HSB5002	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	24 inches	61 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	19	
H	Annual energy consumption (kWh/annum)	27	
I	Standby power consumption (Watt)	0,5	
J	Off mode power consumption (Watt)	0	
K	Display resolution (px)	1366x768	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll/cm)
عربي	فأيس المنتج	العلامة التجارية /اللوگو	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	مجم الشاشة المرئية (قطري) (بوصات/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, приби.) (инча /см )
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	VIDitelná velikost obrazovky (úhlopříčka přibl.) (palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen,n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	VIDljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	N° de Producto	N° de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)
italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cal/cm)
Magyar	Termékmertető adatai	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiahatékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommerseil merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto N°	Modelo N°	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (доймов/см)
беларуская	Справочны лістак тэхнічных даных іздэля	Торговая марка	Номер іздэля	Номер модели	Класс энергопотребления	Відимый размер экрану (па дыяганалі, прыблізна) (доймоў/см )
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (дојмов/см)
український	Технічні дані	Кормеційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дойми/см)
Srpski	Tehničke odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (dijagonala, okom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	VIDitelná velikost obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovensčina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	VIDná veľkosť zaslona (diagonala, pribl.) (palcov/cm)
Ελληνικ	Δελητο προϊόντος	Εμπορικó σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περί.) (inτσες/cm)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	VIDljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
עברית	כריסו המוצר	מארק המוצר	מס' מוצר	מס' דגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך גלוי (בלאינסוף/אינץ') (inč/cm)
Türkçe	Ürün fişii	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (çapraz, yakışık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e efiençencs së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (coliu/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diagonāli, apmram) (colļas/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Toolja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مآرك تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه صفحه قابل مشاهده (قطعی تقریباً) (اینچ/سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلو وات/سنة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)	وضوح الشاشة (بكسل)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние(Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея(пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/Ročně)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby)(Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmplosning (px)
Suomi	Pääalla-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuositainen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erotteilykyky (pikselle)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watta)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik(kWh/Jaarlijks )	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/annual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente medio da accessa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Zuzytie energii w trybie wyłączonym (Wattów)	Risoluzione del display (px)
PolSKI	Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)	Średnie zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva hagytott üzemmódban (Watt)	Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)	Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)	Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksel)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo anual energia (kWh/annual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/Annual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВт(Год)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВт/гадавое)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселяў)
македонски	Просечна потрошувачка кога е вклучен	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Година)	Потрошувачка во мирување (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (kWh/Річне)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Vati)	Potrošnja kada je isključeni (Vati)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (pixl.)
Slovenščina	Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načinu izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνικ	Μέση καταπόληση ρεύματος λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταπόληση ενέργειας (kWh/Ετήσια)	Καταπόληση ρεύματος στην αναμνηση (Watt)	Καταπόληση ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
ברייט	צריכת חשמל ממוצעת במצב ממוצע (ואט)	צריכת חשמל שנתי(קילוואט/שנתי)	צריכת חשמל במצב המתנה(ואט)	צריכת חשמל ממוצעת במצב דיכוי(ואט)	רזולוציית המונитор(פיקסל)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi(kWh/yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Açik moddasi ortalama güç tüketimi (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)	Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)	Ekranu skiriamoji geba (pikselių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikšiem)
Eesti	Keskmine energiakuulu töörežiimis (Vatti)	Aastane energiakuulu (kWh/aastane)	Energiakuulu ooterežiimis (Vatti)	Energiakuulu väljalülitatud olekus (Vatti)	Ekraani resolutsioon (piksli)
فارسی	میان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)	میان انرژی مصرفی در سال(کیلووات ساعت/سال)	مصرف برق حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	وضوح نمایش(حافظت)

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CS:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erkläre VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radio įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparaat TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com